

Calendário

do Sangha da Floresta

2022 · 2565

Este calendário de 2022 foi patrocinado para distribuição gratuita pelo grupo Katanñutā da Malásia e Singapura. Apresenta fotografias de vários fotógrafos, aos quais agradecemos pela suas generosas contribuições.

As citações das escrituras apresentadas são traduções em Português de textos do Cānone Pali. Estas são traduções extraídas da interpretação do Dhammapada presente em *A Dhammapada for Contemplation*, © Aruno Publications, com tradução em Português disponível para download gratuito em:

<http://sumedharama.pt/biblioteca/livros-2/livros/>

Estas não são traduções literais e outras traduções podem ser encontradas em obras distintas.

A nossa gratidão a todos os que contribuíram para a realização desta edição.

DIAS DE CERIMÓNIA LUNAR

Estes dias são regularmente dedicados a reflexão silenciosa no mosteiro. As datas para o calendário lunar são determinadas por métodos de cálculo tradicional e nem sempre são no mesmo dia das ocorrências astronómicas.

OS DIAS MAIS IMPORTANTES DE LUA CHEIA PARA 2022 / 2565

Māgha Pūjā · 16 de Fevereiro ('Dia do Sangha')

Comemora a reunião espontânea de 1250 arahants a quem o Buda ofereceu uma exortação com base na Disciplina (*Ovāda Pāṭimokkha*).

Vesākha Pūjā · 15 de Maio ('Dia do Buda')

Comemora o nascimento, iluminação e morte do Buda.

Āsāḷhā Pūjā · 13 de Julho ('Dia do Dhamma')

Comemora o primeiro discurso de Buda, dado aos cinco *samaṇas* no Parque dos Veados em Sarnat, perto de Varanasi. O tradicional Retiro da Estação das Chuvas (*Vassa*) começa no dia seguinte.

Pavāraṇā Day · 10 de Outubro

Este dia marca o fim do retiro de três meses do *Vassa*. Durante o mês seguinte a comunidade alargada de apoiantes dos mosteiros oferece tradicionalmente o pano para o hábito monástico como parte da Cerimónia de Doações da época da *Kaṭhina*.

SÍTIO DA INTERNET PARA ESTA COMUNIDADE DO SANGHA DA FLORESTA

www.forestsangha.org

Produção e design do calendário por Aruno Publications

Aruna Ratanagiri Buddhist Monastery, Reino Unido

www.ratanagiri.org.uk

© Aruno Publications 2020



O coração é o precursor de todos os estados de ânimo.
 É ele que lidera o caminho. Assim como a roda do carro de bois
 segue a pegada do animal que a arrasta, também certamente o sofrimento se seguirá
 quando falamos ou agimos impulsivamente, como consequência de um estado mental impuro.

Dhammapada 1

Janeiro

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
					1	2 ●
3	4	5	6	7	8	9
10 ◐	11	12	13	14	15	16*
17 ○	18	19	20	21	22	23
24	25 ◐	26	27	28	29	30
31						

*Jan 16: Dia em memória de Ajahn Chah

Jan 2 ● 14 dias Hemanta 3/8
 Jan 17 ○ 15 dias Hemanta 4/8



Aqueles que, vivendo de forma correcta, encontraram o Caminho,
 e que através da realização interior,
 se estabeleceram na verdade,
 são naturalmente queridos pelos demais.

Dhammapada 217

Fevereiro

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
	1 ●	2	3	4	5	6
7	8	9 ◐	10	11	12	13
14	15	16* ○	17	18	19	20
21	22	23	24 ◐	25	26	27
28						

* Fev 16: Māgha Pūjā

Fev 1 ● 15 dias Hemanta 5/8
 Fev 16 ○ 15 dias Hemanta 6/8



Deves seguir o exemplo
daqueles que são firmes,
sábios, puros e conscientes,
tal como a lua segue o caminho das estrelas.

Dhammapada 208

Março

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
	1	2 ●	3	4	5	6
7	8	9	10 ◐	11	12	13
14	15	16	17 ○	18	19	20
21	22	23	24	25 ◑	26	27
28	29	30	31			

Mar 2 ● 14 dias Hemanta 7/8
Mar 17 ○ 15 dias Hemanta 8/8



Bem feita é a acção
que não gera remorso
quando recordada;
os seus frutos são colhidos com alegria.

Dhammapada 68

Abril

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
				1 ●	2	3
4	5	6	7	8	9 ◐	10
11	12	13*	14	15	16 ○	17
18	19	20	21	22	23	24 ◑
25	26	27	28	29	30 ●	

* Abr 13: Ano Novo Tailandês, Songkran

Abr 1 ● 15 dias Gimha 1/8
Abr 16 ○ 15 dias Gimha 2/8
Abr 30 ● 14 dias Gimha 3/8



Benéfico é o domínio da visão;
benéfico é o domínio da audição;
benéfico é o domínio do olfacto;
benéfico é o domínio do paladar.

Dhammapada 360

Maio

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8 
9	10	11	12	13	14	15* 
16	17	18	19	20	21	22
23 	24	25	26	27	28	29
30 	31					

* Mai 15: Vesākha Pūjā

Mai 15  15 dias Gimha 4/8
Mai 30  15 dias Gimha 5/8



Sempre crescente é o esplendor
daquele que é energético, consciente e de conduta pura,
que tem discernimento e autocontrolo,
que é justo e diligente.

Dhammapada 24

Junho

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
		1	2	3	4	5
6	7 	8	9	10	11	12
13	14 	15	16	17*	18	19
20	21	22 	23	24	25	26
27	28 	29	30			

*Jun 17: Aniversário de Ajahn Chah

Jun 14  15 dias Gimha 6/8
Jun 28  14 dias Gimha 7/8



Todas as impurezas se dissipam
das mentes daqueles que, sempre vigilantes,
se disciplinam dia e noite,
e cujas vidas são totalmente dedicadas à libertação.

Dhammapada 226

Julho

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
				1	2	3
4	5	6 	7	8	9	10
11	12	13* 	14†	15	16	17
18	19	20	21 	22	23	24
25	26	27	28 	29	30	31

* Jul 13: Āsā|hā Pūjā

† Jul 14: Primeiro dia do Vassa

Jul 13  15 dias Gimha 8/8

Jul 28  15 dias Vassāna 1/8



Recitar um único verso de Dhamma,
apaziguador da mente,
é melhor do que recitar
cem versos sem sentido.

Dhammapada 102

Agosto

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
1	2	3	4	5 	6	7
8	9	10	11	12 	13	14
15	16	17	18	19	20 	21
22	23	24	25	26 	27	28
29	30	31				

Ago 12  15 dias Vassāna 2/8
Ago 26  14 dias Vassāna 3/8



Se percorreres o caminho
 chegarás ao término do sofrimento.
 Tendo observado isto por mim próprio,
 anuncio o Caminho que remove todos os espinhos.

Dhammapada 275

Setembro

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
			1	2	3 	4
5	6	7	8	9	10 	11
12	13	14	15	16	17	18 
19	20	21	22	23	24	25 
26	27	28	29	30		

Set 10  15 dias Vassāna 4/8
 Set 25  15 dias Vassāna 5/8



É fácil fazer aquilo
que não nos é realmente benéfico.
Mas é extremamente difícil
fazer aquilo que nos beneficia verdadeiramente.

Dhammapada 163

Outubro

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
					1	2
3 	4	5	6	7	8	9
10* 	11	12	13	14	15	16
17	18 	19	20	21	22	23
24 	25	26	27	28	29	30
31						

* Out 10: Pavāraṇā

† Out 10: Último dia do Vassa

Out 10  15 dias Vassāna 6/8

Out 24  14 dias Vassāna 7/8



A companhia dos tolos é entediante, sempre penosa;
 é como estar rodeado de inimigos.
 Mas associarmo-nos aos sábios
 é uma felicidade, é como chegar a casa.

Dhammapada 207

Novembro

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
	1 	2	3	4	5	6
7	8 	9	10	11	12	13
14	15	16 	17	18	19	20
21	22	23 	24	25	26	27
28	29	30				

Nov 8  15 dias Vassāna 8/8
 Nov 23  15 dias Hemanta 1/8



A perfeição do Buddha é total;
 não existe mais trabalho a ser feito.
 A sua sabedoria é imensurável, não se lhe encontram limites.
 Como poderia ele se distanciar da verdade?

Dhammapada 179

Dezembro

2022/2565

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
			1 	2	3	4
5	6	7	8 	9	10	11
12	13	14	15	16 	17	18
19	20	21	22 	23	24	25
26	27	28	29	30 	31	

Dez 8  15 dias Hemanta 2/8
 Dez 22  14 dias Hemanta 3/8

2022 / 2565

Janeiro

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
					1	●
3	4	5	6	7	8	9
●	11	12	13	14	15	16 ¹
○	18	19	20	21	22	23
24	●	26	27	28	29	30
31						

Fevereiro

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
		●	2	3	4	5
7	8	☾	10	11	12	13
14	15	○ ²	17	18	19	20
21	22	23	●	25	26	27
28						

Março

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
		1	●	3	4	5
7	8	9	☾	11	12	13
14	15	16	○	18	19	20
21	22	23	24	●	26	27
28	29	30	31			

Abril

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
				●	2	3
4	5	6	7	8	☾	10
11	12	13 ³	14	15	○	17
18	19	20	21	22	23	●
25	26	27	28	29	●	

Mai

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	☾
9	10	11	12	13	14	○ ⁴
16	17	18	19	20	21	22
●	24	25	26	27	28	29
●	31					

Junho

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
		1	2	3	4	5
6	☾	8	9	10	11	12
13	○	15	16	17 ⁵	18	19
20	21	●	23	24	25	26
27	●	29	30			

Julho

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
				1	2	3
4	5	☾	7	8	9	10
11	12	○ ⁶	14 ⁷	15	16	17
18	19	20	●	22	23	24
25	26	27	●	29	30	31

Agosto

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
1	2	3	4	☾	6	7
8	9	10	11	○	13	14
15	16	17	18	19	●	21
22	23	24	25	●	27	28
29	30	31				

Setembro

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
				1	2	☾
5	6	7	8	9	○	11
12	13	14	15	16	17	●
19	20	21	22	23	24	●
26	27	28	29	30		

Outubro

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
					1	2
☾	4	5	6	7	8	9
○ ^{8,9}	11	12	13	14	15	16
17	●	19	20	21	22	23
●	25	26	27	28	29	30

Novembro

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
		☾	2	3	4	5
7	○	9	10	11	12	13
14	15	●	17	18	19	20
21	22	●	24	25	26	27
28	29	30				

Dezembro

2 ^a	3 ^a	4 ^a	5 ^a	6 ^a	S	D
				☾	2	3
5	6	7	○	9	10	11
12	13	14	15	●	17	18
19	20	21	●	23	24	25
26	27	28	29	☾	31	

31

¹ Jan 16: Dia em memória de Ajahn Chah

² Fev 16: Māgha Pūjā

³ Abr 13: Ano Novo Tailandês, Songkran

⁴ Mai 15: Vesākha Pūjā

⁵ Jun 17: Aniversário de Ajahn Chah

⁶ Jul 13: Āsā|hā Pūjā

⁷ Jul 14: Primeiro dia do Vassa

⁸ Out 10: Pavāraṇā

⁹ Out 10: Último dia do Vassa

Janeiro

Mosteiro Cittaviveka,
West Sussex, Reino Unido



Fevereiro

Mosteiro Abhayagiri,
Califórnia, EUA



Março

Ronda da mendicância, Wat
Pah Nanachat, Nordeste da
Tailândia



Abril

Uma *sīladhara* (monja),
Mosteiro Amaravati



Maiço

Mosteiro Buddha Bodhivana,
Victoria, Austrália



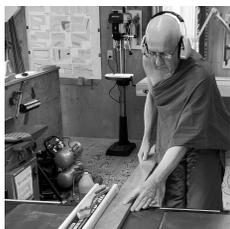
Junho

Ronda da mendicância,
Mosteiro Santacittarama,
Itália



Julho

Ajahn Viradhammo,
Mosteiro Tisarana,
Ontário, Canadá



Agosto

Templo,
Mosteiro Santacittarama,
Itália



Setembro

Ronda da mendicância,
Mosteiro Sumedharama,
Portugal



Outubro

Mosteiro Aruna Ratanagiri,
Northumberland,
Reino Unido



Novembro

Tudong,
Mosteiro Santacittarama,
Itália



Dezembro

Mosteiro Hartridge,
Devon, Reino Unido



MOSTEIROS ASSOCIADOS

Discípulos ocidentais de Ajahn Chah

Página portal da Internet para esta comunidade a nível mundial:

www.forestsangha.org

REINO UNIDO:

Amaravati Buddhist Monastery
Great Gaddesden
Hemel Hempstead
Hertfordshire, HP1 3BZ
Tel. Office: +44 (0)1442 842 455
Retreat Centre: +44 (0)144 284 3239
www.amaravati.org

Aruna Ratanagiri:
Harnham Buddhist Monastery
2 Harnham Hall Cottages
Harnham, Belsay
Northumberland, NE20 0HF
Tel. +44 (0)1661 881 612
www.ratanagiri.org.uk

Cittaviveka:
Chithurst Buddhist Monastery
Chithurst, Petersfield
Hampshire, GU31 5EU
Tel. +44 (0)1730 814 986
www.cittaviveka.org

Hartridge Buddhist Monastery
Odle Cottage
Upottery, Honiton
Devon, EX14 9QE
Tel. +44 (0)1404 891 251
www.hartridgemonastery.org

SUIÇA:

Kloster Dhammapala
Bütschelsstrasse 74
3718 Kandersteg
Tel. +41 (0)33 675 21 00
www.dhammapala.ch

ITÁLIA:

Monastero Santacittarama
Località Brulla snc
02030 Poggio Nativo (Rieti)
Tel. +39 0765 872 528
Fax. +39 06 233 238 629
www.santacittarama.org

PORTUGAL:

Sumedharama
Caminho do Vale Grande 59
Fonte Boa Dos Nabos
2655-464 Ericeira
www.sumedharama.pt

TAILÂNDIA:

Wat Pah Nanachat
Bahn Bung Wai
Amper Warin
Ubon 34310
www.watpahnachat.org

AUSTRÁLIA:

Buddha Bodhivana Monastery
780 Woods Point Road
East Warburton
Vic 3799
Tel. +61 (3) 5966 5999
Fax. +61 (3) 359 665 998

NOVA ZELÂNDIA:

Bodhinyanarama Monastery
17 Rakau Grove
Stokes Valley
Lower Hutt 5019
Tel. +64 (0)4 563 7193
www.bodhinyanarama.net.nz

Vimutti Buddhist Monastery
PO Box 7
Bombay, Auckland 2675
Tel. +64 (0)9 236 6816
www.vimutti.org.nz

ESTADOS UNIDOS:

Abhayagiri Buddhist Monastery
16201 Tomki Road
Redwood Valley, CA 95470
Tel. +1 (707) 485 1630
www.abhayagiri.org

Temple Forest Monastery
32 Derbyshire Ln
Temple, NH, 03084
Tel. +1 (603) 654-2292
www.forestmonastery.org

CANADÁ:

Tisarana Buddhist Monastery
1356 Powers Road
Perth, Ontario K7H 3C5
Phone: +1 (613) 264 8208
www.tisarana.ca